



	Destino / To
Cliente :	Magna PT S.p.A.
Customer:	
Dirección:	Via dei Ciclamini, 4
Del:address:	
	Modugno Bari 70026
	Italia
Planta :	
Center :	
Puerta de descarga:	
Unloading point :	
Puesto de consumo :	
Point of consumption :	14249

Modugno Bari
70026
Italia

Planta :
Center :
Puerta de descargui:
Unloading point :
Puesto de consumo :
Point of consumption : 14249

Puesto de consumo : 14249
Point of consumption :

Transportista/Carrier	Transport number:368969
Razón social : Short name : LKW WALTER Internationale Matricula : Plate No : 2985JRF Remolque : Remoc.plate : HROM2079	
Unidad transporta:	
Del Unit.	:Transp. ind.p. carr.

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity		Unidad Unit	Embalaje Packaging		Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/Box	Nº. Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments	
		Enviada Delivered	Recibida Received		+ -	Bultos Box						Referencia Reference
M0143169	CARTER MECANISMOS M014	50		PZA	TBA-501494	00224669171/24681796	25	550004630701				
200 2720C 15 2720C 15 2720C 15 2720C 15 KUEHNE+NAGEL S.p.A. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 50 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle scritte d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 2-11-15 Firma:												
Peso netto total : Total net weight:		401,800			Peso bruto total : Total brut weight :			530,200			Nº total de palets o contenedores: Total Nb.of pallets or containers:	
											002	

Observaciones: Comments:	Proveedor / Supplier BY ROMAN MARTICORENA Fagor Ederlan S. Coop.		Recepcion / Reception 01 NOV 2024	Conformes / Accepted C. Jaramila, Snc. 70026 Mollugo (BA)	Transportista / Carrier NAGEL Srd.
	El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, pura su correcta gestión ambiental, será el poseedor final. Responsibility for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.				

3

Ejemplar para el porteador - Exempleaire du transporteur
Copy for carrier

C.M.R.

Marque el que proceda

DOCUMENTO DE CONTROL
DOCUMENTO DE CONTROL (O. FOM/2861/2012 - BOE 05/07/2013)1 Remitente/Cargador contractual (CIF, nombre, domicilio) - Expéditeur/Chargeur (TVA, nom, domicile)
Sender/Contractual Charger (VAT, name, address)Fagor Ederlan Koop.E.
Torrebaso Pasealekua, 7
20540 - ES. MORIATZA (Gipuzkoa)
NIF: ECF200000000

2 Consignatario (nombre, domicilio, país) - Destinataire (nom, adresse, pays) - Consignee (name, address, country)

Magna PT
Via del Ciclamini
Modugno Bari Italia3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) - Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
Place of delivery of the goods (place, country)

Bari Italia

4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha)
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)
Place and date of taking over of goods (place, country, date)

Amasate (E) 29-10-24

5 Documentos anexos - Documents annexés - Attached documents

6 Marcas y números
Marques et numéros
Marks and numbers7 Número de bultos
Nombre de colis
Number of packages8 Clase de embalaje
Mode d'emballage
Type of package9 Naturaleza de la mercancía
Nature de la marchandise
Nature of goods10 N.º estadístico
N.º statistique
Statistical number
04012 CISTERNA DI LATINA (LT)
P.IVA 02040060598

40 Cont. Piezas Auto

CARGADOS POR EL REMITENTE
CHARGÉS CHEZ L'EXPÉDITEURREMESAS AL REMITENTE
REMISES A L'EXPÉDITEURENTREGADOS AL DESTINATARIO
LIVRÉS AU DESTINATAIREDEVUELTOS POR EL DESTINATARIO
REMOVED BY THE DESTINATAIRENO DEVUELTOS, A RECOGER
NON REMISES, À REPRENDREMERCANCÍAS PELIGROSAS
SI NOTRANSPORTE CON TEMPERATURA
CONTROLADA
SI NOClase
ClassCódigo
NumberLetra
Letter

(ADR*) Documentos anexos y/o precisiones concretas:

13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions

19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements

La duración de este transporte estará sujeta a las normas establecidas en cada país en el acuerdo europeo sobre las condiciones de trabajo.

Cuando las mercancías sean cargas combinadas, con diferencia de grados, el transportista no se hará cargo de los desperfectos de la mercancía, por la imposibilidad del mantenimiento de los grados de origen.

Las partes intervinientes en este contrato con renuncia de su propio fuero, y para la resolución de cuantas cuestiones o controversias pudieran derivarse de este contrato, se someten expresamente a la competencia de la junta arbitral del transporte de esta provincia. Incluso en controversias que excedan de 3.000 euros.

20 A pagar por: To be paid by:	Remitente Sender's	Moneda Currency	Consignatario Consignee
Precio del transporte: Carriage Chargés:			
Deducciones: Deductions:			
Líquido / Balance:			
Suplementos: Supplm. Charges:			
Gastos accesorios: Other expenses:			
TOTAL:			

14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment

☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid
☐ Porte debido / Non franco / Carriage owed
21 Formalizado en
Establecido a
Established in

Amasate 29-10-24

15 Reembolso / Remboursement
KUEHN + NAGEL S.r.l.
Via del Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

22

Fagor Ederlan Koop.E.

Firma y sello del remitente
Signature et timbre de l'expéditeur
Signature and stamp of the sender

23

TRANSNUGON, S.L.

B-96726112
C/ ROSA LUXEMBURGO 13
POL. IND. ELS MOLLONS
46970 - ALAQUAS (VALENCIA - ESPAÑA)
T +34 961 553 810
transportes@transnugon.com

Firma y sello del transportista
Signature et timbre du transporteur
Signature and stamp of the carrier

24

Lugar
Lieu
a
le
on

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Firma y sello del consignatario
Signature et timbre du destinataire
Signature and stamp of the consignee

Nº 08827

En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación requerida en la última línea del cuadro, la clase, la cifra y, en su caso, la letra.

En cas de marchandises dangereuses, indiquer, outre la certification émise, la classe, la chiffre et le cas échéant, la lettre.

In case of dangerous goods mention, besides the certification, on the last line of the column the sort number and letter if any.

Los recuadros en línea gruesa deben ser rellenados por el porteador.
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

19 + 21 + 22

ambos inclusive y
both inclusive and

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

www.DOCUMENTOISTRANSPORTE.COM